

GC Tooth Mousse®

TOPICAL CREME WITH BIO-AVAILABLE CALCIUM AND PHOSPHATE

For use by or under the supervision of a dental professional in the recommended indications.

Description
GC Tooth Mousse is a water based creme containing RECALDENT™™ (CPP-ACP: Casein Phosphopeptide - Amorphous Calcium Phosphate). When CPP-ACP is applied in the oral environment, it will bind to biofilms, plaque, bacteria, hydroxypapatite and soft tissue localising bio-available calcium and phosphate.

Important:
Saliva will enhance the effectiveness of CPP-ACP and the flavour will help stimulate saliva flow. The longer CPP-ACP and saliva are maintained in the mouth, the more effective the result.

Topical paste containing bio-available calcium and phosphate

1. Provides extra protection for tooth.
2. Helps neutralize acid challenges from acidogenic bacteria in plaque.
3. Helps neutralize acid challenges from other internal and external acid sources.

CONTRAINDICATIONS
RECALDENT™™ (CPP-ACP) is derived from milk casein. Do not use this material on patients with a proven or suspected milk protein allergy and/or with a sensitivity or allergy to benzate preservatives.

DIRECTIONS FOR USE

- INDICATIONS**
- a. Prior to and following in-office bleaching.
 - b. After ultrasonic, hand scaling or root planing.
 - c. Following professional tooth cleaning (P.T.C.).
 - d. After application of topical fluoride.
 - e. To provide a topical coating for patients suffering from erosion, xerostomia or Sjögrens syndrome.
 - f. During orthodontic treatment.
 - g. For high risk caries patients.
 - h. For special needs patients.

In-office application:

1. Custom tray application

1. Before use rinse the custom tray thoroughly under running water.
2. Extrude a generous layer of GC Tooth Mousse into the tray and apply to the upper and / or lower teeth.
3. Leave the tray undisturbed in the mouth for a minimum of 3 minutes.
4. Remove the tray.
5. Instruct the patient to use the tongue to spread the remaining GC Tooth Mousse throughout the mouth. Instruct the patient to retain for as long as possible (1 - 2 minutes) avoiding expectorating and delaying swallowing. The longer GC Tooth Mousse and saliva are maintained in the mouth, the more effective the result.
6. Ask the patient to expectorate and if possible avoid rinsing. Any GC Tooth Mousse remaining on the surface can be left to gradually dissipate. Advise the patient not to eat or drink for 30 minutes following application.

Any residual GC Tooth Mousse in the tray should be rinsed or brushed off under running water immediately after use.

II. Non-tray application

1. If necessary, remove any excess saliva on the tooth surface with a cotton roll or pellet. However, it is **NOT** necessary to dry the teeth with compressed air.
2. Apply a sufficient amount of GC Tooth Mousse to the tooth surfaces using an application swab, gloved finger or in difficult interproximal areas using an Interproximal Tooth Cleaning Brush.
3. Leave GC Tooth Mousse on the surface for a minimum of 3 minutes.
4. Then instruct the patient to use the tongue to spread the remaining GC Tooth Mousse throughout the mouth. Request the patient to hold in the mouth for as long as possible (an additional 1 - 2 minutes) avoiding expectoration and delaying swallowing. The longer GC Tooth Mousse and saliva are maintained in the mouth, the more effective the result.
5. Ask the patient to expectorate and if possible avoid rinsing. Any GC Tooth Mousse remaining on the surface can be left to gradually dissipate. Advise the patient not to eat or drink for 30 minutes following application.

III. Day time application

after tooth brushing as recommended by a dental professional

1. Apply a sufficient amount of GC Tooth Mousse to upper and lower teeth. A pea size amount for each arch is the minimum required. The material should be applied to the tooth surfaces using a clean dry finger or cotton tip. For difficult areas (between the teeth) use an Interproximal Tooth Cleaning Brush or dental floss coated with GC Tooth Mousse.
2. Leave GC Tooth Mousse on the teeth undisturbed for a minimum of 3 minutes.
3. Then use your tongue to spread the remaining GC Tooth Mousse throughout the mouth. Hold in the mouth for as long as possible (a further 1 - 2 minutes) avoiding expectoration (spitting out) and delaying swallowing. The longer GC Tooth Mousse remaining on the surface can be left to gradually dissipate. Do not eat or drink for 30 minutes following application.

IV. Night time application

after tooth brushing as recommended by a dental professional

1. Apply a sufficient amount of GC Tooth Mousse to upper and lower teeth. A pea size amount for each arch is the minimum required. The material should be applied to the tooth surfaces using a clean dry finger or cotton tip. For difficult areas (between the teeth) use an Interproximal Tooth Cleaning Brush or dental floss coated with GC Tooth Mousse.
2. Leave GC Tooth Mousse in the mouth undisturbed for a minimum of 3 minutes.
3. Then use your tongue to spread the remaining GC Tooth Mousse throughout the mouth. Hold in the mouth for as long as possible (a further 1 - 2 minutes) avoiding expectoration (spitting out) and delaying swallowing. The longer GC Tooth Mousse and saliva are maintained in the mouth, the more effective the result.
4. Expectorate thoroughly and if possible avoid rinsing. Any GC Tooth Mousse remaining on the surface can be left to gradually dissipate overnight. Do not eat or drink for 30 minutes following application.

FLAVORS

Strawberry, Melon, Vanilla, Mint, Tutti-Frutti

STORAGE

For optimal performance, store in a dry location at room temperature (15-25°C/59-77°F).

(Shell life: 2 years from date of manufacture)

PACKAGES

1. Tube containing 40g (35mL)
2. Assorted Packags
10 x 40g (2 each of Strawberry, Melon, Vanilla, Mint, Tutti-Frutti)
2. Single Flavor Package
10 x 40g in each flavor Vanilla, Strawberry, Melon**, Tutti-Frutti**, Mint **available in Europe only
3. Refill Package
1 x 40g tube in each flavor

NOTE

GC Tooth Mousse with its unique CPP-ACP formulation was developed at The School of Dental Science, The University of Melbourne Victoria Australia. *RECALDENT is a trademark used under licence. CPP-ACP technology has related patents or patents pending in Australia, NZ, Europe, Canada, and USA.

CAUTION

1. Always replace cap after use and remove any residual paste or moisture around the tube neck or inside the cap.
2. In case of contact with eyes, flush immediately with water and seek medical attention!
3. In case of spillage on clothes, wash off with water.
4. If any allergic symptoms are experienced, this may indicate sensitivity or allergy to the benzate preservatives, or to some other component of the product such as a flavoring agent. In this event, discontinue the use of the product and refer to a physician.

Some products referenced in the present IFU may be classified as hazardous according to GHS. Always familiarize yourself with the Safety Data Sheet available at: <http://www.geeurope.com/>

They can also be obtained from your supplier.

Last revised: /05/2016



MANUFACTURED BY
GC AMERICA INC.
3737 West 127th Street, Alsip, IL 60803 U.S.A.
DISTRIBUTED BY
GC AMERICA INC.
3737 West 127th Street, Alsip, IL 60803 U.S.A.
TEL: +66 6646 7599
GC CORPORATION
1 x 40g tube in each flavor
76-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8585, Japan
EU: GC EUROPE N.V.
Researchpark Hastrodde, Leuven 1240, Interleuvenlaan 33,
B-3001 Leuven, Belgium TEL: +32 16 2 10 100
GC ASIA DENTAL PTE. LTD.
11 Tampines Concourse, #03-05 Singapore 528729
TEL: +65 6546 7599
GC AUSTRALASIA DENTAL PTY. LTD.
1763 Boley Rd, Barksmeadow, NSW 2019, Australia
TEL: +61 2 9658 9000
PRINTED IN THE USA

GC Tooth Mousse®

CREME MIT BIOVERFÜGBAREM KALZIUM UND PHOSPHAT

Zur Anwendung durch oder unter der Kontrolle durch zahnmedizinisches Fachpersonal für die angegebenen Indikationen.

BESCHREIBUNG
GC Tooth Mousse ist eine wasserbasierte Creme, die RECALDENT™™ *, (ein CPP-ACP: Casein Phosphopeptide-Amorphous Calcium Phosphate) enthält. Bei der Anwendung von CPP-ACP lagert sich dieses an Plaque, Biofilmen, Bakterien, Hydroxypatiten und Weichewebe an und gibt bioverfügbares Calcium und Phosphat ab.

WICHTIG

Durch Speichel wird die Wirkung der CPP-ACP erhöht; der Geschmack fördert die Speichelbildung. Je länger CPP-ACP und der Speichel im Mund verbleiben, um so besser wird das Ergebnis.

GC Tooth Mousse ist eine neue Creme, die bioverfügbares Calcium und Phosphate enthält, und somit:

1. einen Extra-Schutz für das Zahne erzeugt.
2. dabei hilft, Säuren von säurebildenden Bakterien im Plaque zu neutralisieren.
3. bei der Neutralisation von anderen Säuren im Mund unterstützt.

GEGENANZEIGEN

RECALDENT™™ (CPP-ACP) ist ein Milch-Kasein-Derivat. GC Tooth Mousse nicht bei Patienten mit Milchweisselergie oder einerergie / Sensibilisierung auf benzoathaltige Konservierungsmittel anwenden.

VERWENDUNG

INDIKATIONEN

- a. Vor und nach dem Bleaching in der Praxis.
- b. Nach Ultraschall- oder manueller Zahnereinigung und nach Zahnhalsbehandlungen.
- c. Nach der professionellen Zahneinreinigung.
- d. Nach der Anwendung von äußerlichem Fluor.
- e. Als Oberflächenschutz für Patienten, bei denen Erosionen, Xerostomie oder Sjögrens Syndrom auftreten.
- f. Während einer kieferorthopädischen Behandlung.
- g. Bei hohem Kariesrisiko.
- h. Für Patienten mit speziellen Bedürfnissen.

Praxisanwendung:

1. **Anwendung mit individuellem Löffel**
a. Nach dem Bleechen den individualisierten Löffel unter fließendem Wasser accuratamente reinigen.
2. Eine großzügige Portion GC Tooth Mousse in den Löffel geben und diesen auf den Ober- und / oder Unterkiefer aufzipfieren.
3. Den Löffel vorsichtig 3 Minuten ganz ruhig im Munde des Patienten lassen.
4. Den Löffel entfernen.
5. Den Patienten anweisen, mit der Zunge die übriggebliebenen GC Tooth Mousse im Mund zu verteilen. Der Patient soll solange wie möglich (mind. 1-2 Minuten) Speichel im Mund behalten, ohne diesen dabei zu inhalieren oder zu verschlucken. Je länger GC Tooth Mousse und der Speichel im Mund verbleiben, um so besser wird der Behandlungserfolg.
6. Reste vorsichtig ausspucken; dabei Spülen wenn möglich vermeiden. Eventuell zurückbleibendes GC Tooth Mousse löst sich schrittweise selber auf. Der Patient soll frühestens 30 Minuten nach der Behandlung wieder essen oder trinken.
7. Im Löffel verbliebenes GC Tooth Mousse nach der Anwendung unter laufendem Wasser ausspülen oder ausbürsten.

II. Anwendung ohne Löffel

1. Wenn nötig, überschüssigen Speichel von den Zahnoberflächen abtupfen; es braucht jedoch nicht unbedingt getrocknet zu werden.
2. Eine ausreichende Menge GC Tooth Mousse mit einem Tupfer, Handschuh oder in schwierigen interproximalen Situationen einer Interproximalbürste auf der Zahnoberfläche verteilen.
3. GC Tooth Mousse für mindestens 3 Minuten ganz ruhig im Munde des Patienten lassen.
4. Den Patienten anweisen, mit der Zunge die übriggebliebenen GC Tooth Mousse im Mund zu verteilen. Der Patient soll solange wie möglich (mind. 1-2 Minuten) den Schaum im Mund behalten, ohne diesen dabei zu inhalieren oder zu verschlucken. Je länger GC Tooth Mousse und der Speichel im Mund verbleiben, um so besser wird der Behandlungserfolg!
5. Reste vorsichtig ausspucken; dabei Spülen wenn möglich vermeiden. Eventuell zurückbleibendes GC Tooth Mousse löst sich schrittweise selber auf. Der Patient soll frühestens 30 Minuten nach der Behandlung wieder essen oder trinken.

III. Anwendung ohne Löffel

1. Wenn nötig, überschüssigen Speichel von den Zahnoberflächen abtupfen; es braucht jedoch nicht unbedingt getrocknet zu werden.
2. Eine ausreichende Menge GC Tooth Mousse mit einem Tupfer, Handschuh oder in schwierigen interproximalen Situationen einer Interproximalbürste oder Zahnspeise aufbringen.
3. GC Tooth Mousse mindestens drei Minuten lang ungestört auf den Zahnoberflächen belassen.
3. Anschließend das verbliebene GC Tooth Mousse mit der Zunge im Mund verteilen; solange wie möglich im Mund behalten (mind. 1-2 Minuten); dabei Ausspucken oder Verschlucken vermeiden. Je länger GC Tooth Mousse und Speichel einwirken können, um so besser die Wirkung.
4. Reste vorsichtig ausspucken; dabei Spülen wenn möglich vermeiden. Reste von GC Tooth Mousse können problems in der Mundhöhle verbleiben. Nach der Anwendung 30 Minuten nicht essen oder trinken.

IV. Anwendung am Abend / in der Nacht nach dem Zähneputzen, wie vom zahnmedizinischen Fachpersonal empfohlen

1. Eine ausreichende, mind. Bohnengröße Menge an GC Tooth Mousse jeweils auf Ober- und Unterkiefer aufbringen. Mit einem sauberen Finger oder einem Watteupfeler verteilen; in schwierigen approximalen Bereichen mit einer Approximalbürste oder Zahnspeise aufbringen.
2. GC Tooth Mousse mindestens drei Minuten lang ungestört auf den Zahnoberflächen belassen.
3. Anschließend das verbliebene GC Tooth Mousse mit der Zunge im Mund verteilen; solange wie möglich im Mund behalten (mind. 1-2 Minuten); dabei Ausspucken oder Verschlucken vermeiden. Je länger GC Tooth Mousse und Speichel einwirken können, um so besser die Wirkung.
4. Reste vorsichtig ausspucken; dabei Spülen wenn möglich vermeiden. Reste von GC Tooth Mousse können problems über Nacht in der Mundhöhle verbleiben. Nach der Anwendung 30 Minuten nicht essen oder trinken.

GESCHMACKRICHTUNGEN

Erbeere, Melone, Vanille, Minztee, Tutti-Frutti

AUFBEWAHRUNG

Empfehlung für die optimalen Eigenschaften, an einem kühlen und trockenen Ort, geschützt vor direktem Sonnenlicht (8-25°C; 46-4-77,0°F).

Halbbarkeit: Zwei Jahre ab Produktionsdatum)

PACKUNGSGRÖSSEN

1. Tubenhalb jeweils 40g (35mL)
1. Sortimentspackung
10 x 40g (jeweils zweimal Erdbeere, Vanille, Melone, Minze, und Tutti-Frutti)
2. Packung mit je einer Geschmacksrichtung
10 x 40g der jew. Geschmacksrichtung Vanille, Erbeere, Melone**, Tutti-Frutti**, Minz**
** Nur in Europa erhältlich
3. Nachfüllpackung
1 x 40g Tube in jeder Geschmacksrichtung

ANMERKUNG

GC Tooth Mousse mit seiner speziellen CPP-ACP Formulierung wurde an The School of Dental Science, The University of Melbourne, Victoria, Australien entwickelt. *RECALDENT ist ein Warenzeichen unter Lizenz. Auf die CPP-ACP- Technologie sind Patente erteilt oder angemeldet in Australien, Neuseeland, Europa, Kanada und den USA.

VORSICHT

1. Die Tube immer sofort nach Gebrauch verschließen; Pastenreste oder Feuchtigkeit am Tubenhals oder in der Kappe entfernen.
2. Bei Augenkontakt sofort mit fließendem Wasser spülen und medizinische Hilfe aufsuchen.
3. Spritzer auf der Bekleidung können mit Wasser abgewaschen werden.
4. Bei Auftreten von Symptomen eines Angiodödems, das auf die Konservierungsstoffe oder andere Inhaltsstoffe von GC Tooth Mousse zurückgeführt werden könnte, ist die Behandlung sofort abzubrechen und der Patient an einen Mediziner zu verweisen.

Einige Produkte, auf die in der vorliegenden Gebrauchsanleitung Bezug genommen wird, können gemäß dem GHS als gefährlich eingestuft sein. Machen Sie sich immer mit den Sicherheitsdatenblättern vertraut, die unter folgendem Link erhältlich sind: <http://www.geeurope.com/>

Die Sicherheitsdatenblätter können Sie außerdem bei Ihrem Zulieferer anfordern. Zuletzt aktualisiert: /05/2016

GC Tooth Mousse®

CRÈME AU CALCIUM ET PHOSPHATE BIO-DISPONIBLES POUR APPLICATION TOPIQUE

Utilisation sous la tutelle d'un professionnel dentaire et selon les recommandations d'utilisation.

DESCRIPTION

GC Tooth Mousse est une crème à base d'eau contenant du RECALDENT™™ (CPP-ACP: Phosphopeptine Caséine-Phosphate de calcium amorphe). Lorsque le CPP-ACP est appliqué sur les surfaces dentaires, il se lie à bio-films, à la plaque dentaire, aux bactéries, à l'hydroxyapatite et aux tissus mous localisant le calcium et le phosphate bio-disponibles.

IMPORTANT

La salive va améliorer l'efficacité du CPP-ACP et le goût stimule le flux salivaire. Plus le CPP-ACP et la salive sont maintenus en bouche, plus le résultat sera efficace.

Une pâte topique contenant calcium et phosphate bio disponibles :

1. Procure une meilleure protection des dents.
2. Aide à neutraliser les attaques acides des bactéries de la plaque dentaire.
3. Aide à neutraliser les attaques acides d'autres origines internes ou externes.

CONTRA-INDICATIONS

RECALDENT™™ (CPP-ACP) est un dérivé de la caséine de lait. Ne pas utiliser chez des patients allergiques ou présentant une éventuelle allergie à la caséine du lait de vache et/ou aux conservateurs benzatoze.

MODE D'EMPLOI

INDICATIONS

- a. Avant et après traitement de blanchiment.
- b. Nach Ultraschall- oder manueller Zahnereinigung und nach Zahnhalsbehandlungen.
- c. A la suite d'un traitement de blanchiment professionnel.
- d. Après application de pâte fluorée.
- e. Pour soulager les patients souffrant d'érosion, xérostomie ou syndrome de Sjögrens.
- f. Durant e d'un traitement orthodontique.
- g. Pour les patients à haut risque caries.
- h. Pour patients présentant des exigences particulières.

Application au Cabinet :

1. Application avec un porte empreinte

1. S'acquies accuratamente avec l'eau courante le porte-empreinte individuel.
2. Appliquer une couche généreuse de GC Tooth Mousse dans le porte empreinte et appliquer sur les dents supérieures et inférieures.
3. Laisser sur bouche au minimum 3 minutes.
4. Retirer le porte-empreinte.
5. Demander au patient de détalér les restes de pâtes avec sa langue. Lui demander de laisser agir aussi longtemps que possible (de nouveau 1- 2 minutes) en évitant d'expectorater e de déglutir. Maggiore è il tempo di permanenza in bocca di GC Tooth Mousse e della saliva e migliori saranno i risultati.
6. Chiedere al paziente di espellere bene tutto il prodotto, possibilmente evitando di sciacquare la bocca. Ogni ulteriore residuo di GC Tooth Mousse en la boca será disuolverá de solo gradualmente. Consigliare al paziente di non mangiare o bere per 30 minuti dopo l'applicazione.
7. Iles eventuali residui di GC Tooth Mousse rimasti nel portaimpronta dovrebbero essere eliminati immediatamente dopo l'uso sotto l'acqua corrente utilizzando una spazzola o l'acqua stessa.

II. Applicazione senza portaimpronta

1. Se necessario, eliminare la saliva in eccesso presente sulla superficie dei denti utilizzando un batuffolo di cotone o un asciugamano di cotone. NON è comunque necessario asciugare i denti con una compressa.
2. Applicare una quantità sufficiente di GC Tooth Mousse su les surfaces des dents avec un tampon, un doigt ganté ou avec une brosse interproximale dans les zones difficiles.
3. Laisser GC Tooth Mousse en place au minimum 3 minutes.
4. Demander au patient de détalér les restes de pâtes avec sa langue. Lui demander de laisser agir aussi longtemps que possible (de nouveau 1- 2 minutes) en évitant de cracher ou d'avaler. Plus le GC Tooth Mousse et la salive seront maintenus en bouche, plus les résultats seront efficaces.
5. Chiedere al paziente di espellere bene tutto il prodotto, possibilmente evitando di sciacquare la bocca. Ogni ulteriore residuo di GC Tooth Mousse en la boca será disuolverá de solo gradualmente. Consigliare al paziente di no mangiare o bere per 30 minuti dopo l'applicazione.

III. Applicazione quotidiana

Il. Application quotidienne après le brossage des dents comme recommandé par dentista

1. Appliquer une quantité suffisante de GC Tooth Mousse sur les dents supérieures et inférieures. Une quantité minimum de la taille d'un petit pois doit être appliquée sur chaque arcade. Pour les zones difficiles (entre les dents) utiliser une brosse de nettoyage interproximale enduite de GC Tooth Mousse.
2. Laisser GC Tooth Mousse sur les dents pendant au moins 3 minutes.
3. Puis utiliser votre langue pour étaler le reste de GC Tooth Mousse dans la bouche. Maintenir en bouche le plus longtemps possible (minimum 1-2 minutes) en évitant de cracher ou d'avaler. Plus le GC Tooth Mousse et la salive seront maintenus en bouche, plus les résultats seront efficaces.
4. Cracher soigneusement et si possible, éviter de rincer. Les restes de GC Tooth Mousse sur la surface des dents se dissiperont progressivement. Ne pas manger ni boire dans les 30 minutes qui suivent l'application.

IV. Application nocturne après brossage des dents telle que recommandée par le praticien

1. Appliquer une quantité suffisante de GC Tooth Mousse sur les dents supérieures et inférieures. Une quantité minimum de la taille d'un petit pois par arcade est conseillé. Le matériau doit être appliqué sur les surfaces des dents avec un doigt propre ou un coton tige. Pour les zones difficiles (entre les dents) utiliser une brosse de nettoyage interproximale enduite de GC Tooth Mousse.
2. Laisser GC Tooth Mousse sur les dents pendant au moins 3 minutes.
3. Puis utiliser votre langue pour étaler le reste de GC Tooth Mousse dans la bouche. Maintenir en bouche le plus longtemps possible (minimum 1-2 minutes) en évitant de cracher ou d'avaler. Plus le GC Tooth Mousse et la salive seront maintenus en bouche, plus les résultats seront efficaces.
4. Rester soigneusement et si possible, éviter de rincer. Les restes de GC Tooth Mousse à la surface se dissiperont progressivement au cours de la nuit. Ne pas manger ni boire dans les 30 minutes qui suivent l'application.

PARFUMS

Fraise, Melon, Vanille, Menthe, Tutti-Frutti

CONSERVATION

Pour des performances optimales, conserver dans une endroit frais et sec et à l'abri des rayons de soleil (8-25°C; 46-4-77,0°F).

(Préviement : 2 ans à partir de la date de fabrication)

CONDITIONNEMENT

1. Coffret assortiment
10x40g (2 de chaque parfum: Fraise, Melon, Vanille, Menthe, Tutti-Frutti)
2. Coffret arôme unique
10 tubes de 40g Vanille, Fraise, Melon**, Tutti-Frutti**, Menthe
** Disponible en Europe seulement
3. Recharge
1 tube de 40g de chaque parfum

NOTE

GC Tooth Mousse est une formule unique de CPP-ACP développée à l'école des Sciences dentaires de l'Université de Melbourne, Victoria, Australie. *RECALDENT est une marque de fabrique utilisée sous licence. La technologie CPP-ACP relève de brevets d'invention enregistrés ou en cours d'homologation en Australie, NZ, Europe, Canada, et USA.

CAUTION

1. Toujours replacer le capuchon après utilisation et retirer les résidus de pâte et d'humidité autour du flacon et du capuchon.

2. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement avec de l'eau et consulter un médecin.
3. En cas de projection sur les vêtements, nettoyer à l'eau.
4. Si le moindre symptôme d'ango-oedème est observé, il s'agit probablement d'une sensibilité ou allergie au conservateur benzatoze ou de tout autre composé du produit tels que les arômes artificiels. Dès lors, cesser toute utilisation de ce produit et consulter un médecin.

Certains produits mentionnés dans le présent mode d'emploi peuvent être classés comme dangereux selon le GHS. Familiarisez-vous avec les fiches de données de sécurité disponibles sur <http://www.geeurope.com/>

Elles peuvent également être obtenues auprès de votre fournisseur.

Dernière mise à jour : /05/2016

GC Tooth Mousse®

CREMA PER USO TOPICO CONTENENTE CALCIO E FOSFATO BIODISPONIBILI

Il prodotto deve essere utilizzato da un professionista dentale o sotto la sua supervisione, nelle indicazioni raccomandate.

DESCRIZIONE

GC Tooth Mousse è una crema a base di acqua contenente RECALDENT™™ (CPP-ACP : Fosfopeptite caseinico-Calcio fosfato amoro). Quando il CPP-ACP viene applicato in ambiente orale, si lega ai biofilm, alla placca, ai batteri, all'idrossipatite e al tessuto molle, localizzando il calcio e il fosfato biodisponibili.

AVVERTENZE

La saliva incrementa l'efficacia del CPP-ACP e l'aroma contribuisce a stimolare la produzione di saliva. Maggiore è il tempo di permanenza in bocca del CPP-ACP e della saliva e migliori saranno i risultati.

Una pasta per uso topico contenente calcio e fosfato bio-disponibili:

1. Fornisce una protezione per le dents.
2. Contribuisce a neutralizzare le stimolazioni acide in risposta alla presenza di batteri acidogeni nella placca.
3. Contribuisce a neutralizzare le stimolazioni acide in risposta alla presenza di altre fonti acide interne ed esterne.

CONTRAINDICAZIONI

RECALDENT™™ (CPP-ACP) deriva dalla casaina del latte. Evitare di usare questo materiale su pazienti notoriamente o probabilmente affettida allergia alla proteina del latte e/o con sensibilità o allergia ai conservanti benzatozi.

ISTRUZIONI PER L'USO

INDICAZIONI

- a. Prima e dopo biancamenti in studio.
- b. Immediatamente dopo detarrattaggio manuale o con ultrasuoni o dopo il planing delle radici.
- c. Dopo un intervento di igiene orale professionale.
- d. Dopo l'applicazione topica di fluoro.
- e. Per realizzare una protezione topica in pazienti affetti da erosione, xerostomia o sindrome di Sjögren.
- f. Durante i trattamenti ortodontici.
- g. Per pazienti ad elevato rischio di carie.
- h. Per pazienti con esigenze speciali.

Applicazione in studio:

1. Applicazione con portaimpronta individuale

1. S'acquies accuratamente con l'acqua corrente il portaimpronta prima dell'uso.
2. Stendere uno strato abbondante di GC Tooth Mousse nel portaimpronta e applicare sull'arcata superiore e/o inferiore.
3. Lasciare riposare il cucchiaino nella bocca per un minimo di tre minuti.
4. Estrarre il portaimpronta.
5. Chiedere al paziente di stendere con la lingua la quantità residua di GC Tooth Mousse in tutta la bocca e di trattenerla il più a lungo possibile (1-2 minuti) evitando di e expectorare e di deglutire. Maggiore è il tempo di permanenza in bocca di GC Tooth Mousse e della saliva e migliori saranno i risultati.
6. Chiedere al paziente di espellere bene tutto il prodotto, possibilmente evitando di sciacquare la bocca. Ogni ulteriore residuo di GC Tooth Mousse en la boca será disuolverá de solo gradualmente. Consigliare al paziente di non mangiare o bere per 30 minuti dopo l'applicazione.
7. Ili eventuali residui di GC Tooth Mousse rimasti nel portaimpronta dovrebbero essere eliminati immediatamente dopo l'uso sotto l'acqua corrente utilizzando una spazzola o l'acqua stessa.

II. Applicazione senza portaimpronta

1. Se necessario, eliminare la saliva in eccesso presente sulla superficie dei denti utilizzando un batuffolo di cotone. NON è comunque necessario asciugare i denti con una compressa.
2. Applicare una quantità sufficiente di GC Tooth Mousse sulle superfici dentali usando un tamponne, un dito - indossando i guanti, o uno scovolino per le aree interproximali difficili.
3. Lasciare riposare il GC Tooth Mousse nella bocca per un minimo di tre minuti.
4. Chiedere al paziente di stendere con la lingua la quantità residua di GC Tooth Mousse in tutta la bocca e di trattenerla il più a lungo possibile (1-2 minuti) evitando di expectorare e di deglutire. Maggiore è il tempo di permanenza in bocca di GC Tooth Mousse e della saliva e migliori saranno i risultati.
5. Chiedere al paziente di espellere bene tutto il prodotto, possibilmente evitando di sciacquare la bocca. Ogni ulteriore residuo di GC Tooth Mousse si dissolverà da solo gradualmente. Consigliare al paziente di non mangiare o bere per 30 minuti dopo l'applicazione.

III. Applicazione domiciliare:

II. Applicazione quotidiana dopo spazzolamento secondo raccomandazioni del dentista

1. Applicare una quantità sufficiente di GC Tooth Mousse sull'arcata superiore e inferiore. La quantità minima necessaria di prodotto è pari alle dimensioni di un pisello per ciascuna arcata. Il materiale dovrebbe essere applicato sulle superfici dentali con un dito pulito e asciutto o una punta di cotone. Per le aree più difficili (tra i denti) è opportuno usare uno scovolino interproximale o il filo interdentale rivestito di GC Tooth Mousse.
2. Lasciare riposare il GC Tooth Mousse nella bocca per un minimo di tre minuti.
3. Quindi, stendere con la lingua in tutta la bocca la quantità residua di GC Tooth Mousse. Tenere in bocca il prodotto più il tempo possibile (altri 1-2 minuti) evitando di sputarlo e aspettando a deglutire. Maggiore è il tempo di permanenza in bocca di GC Tooth Mousse e della saliva e migliori saranno i risultati.
4. Espellere tutto il prodotto, possibilmente evitando di sciacquare. Ogni ulteriore residuo di GC Tooth Mousse si dissolverà da solo gradualmente. Consigliare al paziente di non mangiare o bere per 30 minuti dopo l'applicazione.

IV. Applicazione notturna dopo aver lavato i denti secondo le raccomandazioni del dentista

1. Applicare una quantità sufficiente di GC Tooth Mousse sull'arcata superiore e inferiore. La quantità minima necessaria di prodotto è pari alle dimensioni di un pisello per ciascuna arcata. Il materiale dovrebbe essere applicato sulle superfici dentali

GC Tooth Mousse®

LAVISKOS PASTA MED KALCIUM OG FOSFAT TIL LOKAL INTERORAL BRUG

Anvendes af eller ved vejledning af det professionelle tandlægeteam til de anbefalede indikationer.

BESKRIVELSE

GC Tooth Mousse er en vandbaseret lavviskos pasta der indeholder RECALDENT™ CPP-ACP (Casein Phosphopeptide-Amorphous Calcium Phosphate). Når CPP-ACP bliver drøvet i oral miljø, så binder det til toothfil, plaque, bakterier, hydroxypapatit samt bløddede. Dette sker ved at pastaen binder til tilgængeligt calcium og fosfater hos disse substanser.

VIKTIGT

Spyt vil forøge effektiviteten af CPP-ACP og smagen vil stimulere spytskretionen. Jo længere CPP-ACP og spyttet forbliver i munden, jo bedre er resultatet opnås.

Lavviskes pasta med biologisk tilgængelig calcium og fosfat til lokalt intraoralt brug:

- Giver størst beskyttelse til tænderne.
- Hjælper til med at neutralisere syreangreb fra bakterier i plaque.
- Hjælper til med at neutralisere syreangreb fra andre interne og eksterne syreholdige kilder.

KONTRAINDIKATIONER

RECALDENT™ (CPP-ACP) er et derivat fra mælkkeasein. Anvend ikke produktet til personer med konstateret mælkallergi eller mistanke herfor og/eller med allergi eller følsomhed for benzozat.

BRUGSANVISNING

INDIKATIONER

- a. Far og efter klinikblegning.
- b. Efter ultralydbehandling, depuration eller rødbehandling.
- c. Efter professionel tandrensning (P.T.C.).
- d. Efter applicering af fluorbehandling.
- e. For at øge beskyttelse hos patienter der lider af erosion, xerostomia eller Sjögrens syndrom.
- f. Under ortodontisk behandling.
- g. For patienter med høj kariesaktivitet.
- h. Til patienter med specielle behov.

Til anvendelse på klinikken:

- Applisering af tandlæge**
 - Inden brug skylles skeen under rindende vand.
 - Flyd et lag af GC Tooth Mousse i skeen og sæt den på plads i over eller undermunden.
 - Lad skeen være uforstyrret minimum 3 minutter i munden.
 - Fjern skeen.
- Instruer patienten i at forede resterende GC Tooth Mousse rundt i munden med fingertallet. Instruer også patienter ikke at spytte eller skylle i munden som muligt (1-2 minutter). Jo længere GC Tooth Mousse og saliv er i munden, jo mere effektivt bliver sluresultatet.
- Instruer patienten at spytte overskydende pasta ud. Yderligere rester af GC Tooth Mousse kan efterledes på tændernes overflade. Dette vil gradvis forsvinde. Anbefal patienten om ikke at spise eller drikke 30 minutter efter behandlingen.
- Overskydende GC Tooth Mousse i skeen skylles væk under rindende vand.

II. Applikation uden ske

1. Påfør tandlæge og/eller saliv på tandfladen, så fjernes dette med en bomuldsuld eller en pelet. Det er ikke nødvendigt at tørre tanden med komprimeret luft.
- Applicer en sufficient mængde GC Tooth Mousse til tandfladen med en serviet, behandlsket finger eller i vanskeligt tilgængelige interproximale rum en interdental børste. Til vanskelige tilgængelige interproximale rum en mellemrumsbørste tandtråd påført GC Tooth Mousse Plus.
- Lad GC Tooth Mousse være uforstyrret minimum 3 minutter i munden.
- Instrur patienten i at lade tungen forede resterende GC Tooth Mousse rundt i munden med fingertallet. Instruer også patienter ikke at spytte eller skylle i munden (1-2 minutter) uden at synke eller spytte ud. Jo længere GC Tooth Mousse og saliv er i munden, jo mere effektivt er sluresultatet.
- Bed patienten om at spytte overskydende pasta ud. Yderligere rester af GC Tooth Mousse kan efterledes på tændernes overflade. Dette vil gradvis forsvinde. Anbefal patienten om ikke at spise og drikke før 30 minutter efter behandlingen.

III. til anvendelse hjemme:

- Daglig applisering efter tandbørstning som anbefalet af tandlæge/handplejer**
 - Applicer en sufficient mængde GC Tooth Mousse Plus til tænderne i under og overmunden. Ca.1/2 cm, pasta til henholdsvis under og overkæbe anbefales som minimumsmængde. Materialet kan fordeles med en finger eller en blad børste. Til vanskelige tilgængelige interproximale rum en mellemrumsbørste tandtråd påført GC Tooth Mousse Plus.
 - Lad GC Tooth Mousse være uforstyrret minimum 3 minutter i munden.
 - Anvend tungen til at forede overskydende GC Tooth Mousse rundt i munden. Hold det i munden så længere som muligt (1 – 2 minutter) undgå at spytte pastaen ud eller synke den. Jo længere GC Tooth Mousse og saliv er i munden, jo mere effektivt er sluresultatet.
 - Spyt herefter materialet ud og lad være med at skylle efter. Overskydende GC Tooth Mousse kan efterledes på tændernes overflade. Dette vil gradvis forsvinde. Undgå at spise og drikke 30 minutter efter behandlingen.

IV. Nat behandling efter tandbørstning som anbefalet af tandlæge/handplejer

- Applicer en sufficient mængde GC Tooth Mousse Plus til tænderne i under og overmunden. Ca.1/2 cm, pasta til henholdsvis under og overkæbe anbefales som minimumsmængde. Materialet kan fordeles med finger eller en blad børste. Til vanskelige tilgængelige interproximale rum en mellemrumsbørste tandtråd påført GC Tooth Mousse Plus.
- Lad GC Tooth Mousse være uforstyrret minimum 3 minutter i munden.
- Anvend tungen til at forede overskydende GC Tooth Mousse rundt i munden. Hold det i munden så længere som muligt (1 – 2 minutter) undgå at spytte pastaen ud eller synke den. Jo længere GC Tooth Mousse og saliv er i munden, jo mere effektivt er sluresultatet.
- Spyt herefter materialet ud og lad være med at skylle efter. Overskydende GC Tooth Mousse Plus kan efterledes på overfladen og vil gradvis forsvinde under natens forløb. Undgå at spise og drikke 30 minutter efter behandlingen.

SMAG

Jordbær, Melon, Vanilje, Mint, Tutti-Frutti

OPBEVARING

For optimalt resultat skal opbevares i et koldt ventileret rum uden direkte sollys (8 - 25°C, 46 – 77 OF). (Holdbarhed : 2 år fra produktionsdato)

FØRVARING

- For optimalt resultat, forvarer ås i en sval og torr pats med låg luftfugtighed. Forvarer ikke i direkte sollys (8 -25°C, 46 - 77 OF).
- (Lagringstid : 2 år från tillverkningsdatum)

FÖRPACKNINGAR

- Tubi með 40g (35ml)
- 1 Assortert Pakning
 - 10 x 40g tuber (2 stk. Af hver Jordbær, Melon, Vanilje, Mint, Tutti-Frutti)
- Pakning med 8 smagsvarianter
 - 10 x 40g tuber i hver af følgende smagsvarianter Vanilje, Jordbær, Melon**, Tutti-Frutti**, Mint
- Refill Pakning i Europa
 - 1 x 40g tuber i hver smag

BEMÆRK

GC Tooth Mousse Plus med sin unikke CPP-ACP formul er udviklet af: The School of Dental Science, The University of Melbourne, Victoria, Australia.
*RECALDENT er et varemærke og anvendes med licens. CPP-ACP teknologien er patentet og omfattet af patentregler i Australien, NZ, Europa, Canada, og USA.

BEMÆRK

1. Søst altid hæften på efter brug og fjern overskydende pasta eller fugt rund om tubens åbning og indeni hæften.

- Tilfælde af at materialet kommer i øjnene så skal der skylles grundigt med vand og herefter skal der søges hjælpeløjer.
- Materiale der er kommet på tøj, vaskes bort med vand.
- Hvis der opstår nogle former for angødemer symptomer så kan dette være et udtryk for sensitivitet/allergi for benzozate indholdsstoffer eller andre af de aktive komponenter som er indeholdt i produktet eksempelvis smagsstofferne. I disse tilfælde, så skal anvendelse af produktet stoppes og en læge kontaktes.
- Ifla ndstedtåknå kilder, våtåta bort med vatten.

Alle produkter som er beskrevet i FOU er evt. klassificeret som farlig i iht GHS. Læs altid op på alle arbejdsvejshygiejne anvisninger som kan findes på: http://www.gceurope.com/

De kan altid rekvireres hos det depot.

Sidst revideret : 05/2016

Læs nøjagtigt anvisningerne innan användning.

GC Tooth Mousse®

LÄGVISKOS PASTA MED FRITT KALCIUM OCH FOSFAT FÖR LOKALT INTRA-ORALT BRUK

Används av eller under överinseende av utbildad tandvårdspersonal inom de rekommenderade indikationerna.

BESKRIVNING

GC Tooth Mousse är en vattenbaserad lägviskos pasta som innehåller RECALDENT™ (CPP-ACP: Casein Phosphopeptide-Amorph Calcium phosphate). När CPP-ACP appliceras i den orala miljön, kommer den att binda till biofilmer, plack, bakterier, hydroxypapati samt mjukvävnad. Det kommer i sin tur att lokalisera tillgängligt kalcium och fosfater hos dessa substanser.

VIKTIGT

Saliv ökar effektiviteten av CPP-ACP och smaken kommer att stimulera salivflödet. Ju längre CPP-ACP och spytten förblir i munnen, desto effektivare resultat.

Lågviskos pasta med fritt kalcium och fria fosfater för lokalt intraoralt bruk:

- Ger störst skydd för tänderna.
- Hjälper till att neutralisera syraattacker från bakterierna i plaquen.
- Hjälper till att neutralisera syraattacker från andra interna och externa källor innehållande syror.

KONTRAINDIKATIONER

RECALDENT™ (CPP-ACP) är ett derivat från mjölkkeasein. Använd ev på patienter som lider av mjölkproteinallergi och/eller om känslighet eller allergi mot konserveringsmedel med benzoatnnehåll.

BRUKSANVISNING

INDIKATIONER

- a. Innan och efter klinikblekning.
- b. Efter ultralydbehandling, depuration eller rotplaning.
- c. Efter professionell tandrengöring (P.T.C.).
- d. Efter applicering av fluorbehandling.
- e. För att öka skyddet hos patienter som lider av, xerostomi eller Sjögrens syndrom.
- f. Under ortodontisk behandling.
- g. För högkariesaktiva patienter.
- h. För patienter med speciella behov.

Professionell applicering:

- Applisering med standardsked**
 - Skölj den använda tandborstaren noggrant under rinnande vatten innan användning.
 - Tryck ut en generös mängd GC Tooth Mousse i skeden och sätt den på plats i över-och/ eller underkäken.
 - Låt GC Tooth Mousse värka under minimum 3 minuter i munnen.
 - Avlägsna skeden.
 - Instruera patienten att använda tungan för att sprida ut återstående GC Tooth Mousse i hela munnen. Instruera också patienten att hålla kvar pastaen så länge som möjligt där (1-2 minuter). Patienten skall undvika att hosta under behandlingen. Ju längre GC Tooth Mousse och saliv hålls kvar i munnen, desto effektivare blir sluresultatet.
 - Be patienten att spotta ut och om möjligt undvika att skölja. Ytterligare rester av GC Tooth Mousse kan lämnas på tandernas ytor. Dessa kommer att gradvis att försvinna. Rekommendera patienten att inte ata eller dricka under närmaste 30 minuterna efter applicering.
 - Efter användning skölj bort resterna av GC Tooth Mousse som kan finnas kvar i skeden under rinnande vatten.

II. Applisering utan sked

- Om nödvändigt, använd överskottssaliv på tandytan med en bomullsulle eller pellet. Det är INTE nödvändigt att torrflåga tänderna med tryckluft.
- Applcera en tillräglig mängd GC Tooth Mousse på tanderna i både över-och underkäen. En årtas storlek rekommenderas för varje käke. Materialet appliceras på tandytan med ett rent torr finger eller en bomullspinne.
- För svåråtkomliga områden (mellan tänderna) används en mellanrumsbørste eller tandtråd täckt med GC Tooth Mousse.
- Låt GC Tooth Mousse värka under minimum 3 minuter i munnen.
- Instruera patienten att använda tungan för att sprida ut återstående GC Tooth Mousse i hela munnen. Instruera också patienten att hålla kvar pastaen så länge som möjligt där (1-2 minuter). Patienten skall undvika att hosta under behandlingen. Ju längre GC Tooth Mousse och saliv hålls kvar i munnen, desto effektivare blir sluresultatet.
- Be patienten att spotta ut rester och om möjligt undvika att skölja. Ytterligare rester av GC Tooth Mousse kan lämnas på tandernas ytor. Dessa kommer att gradvis att försvinna. Rekommendera patienten att inte äta eller dricka under de närmaste 30 minuterna efter applicering.

Hembruk:

II. Daglig applicering efter tandbørstning på rekommendation av tandläkare

- Applcera en tillräglig mängd GC Tooth Mousse på tanderna i både över-och underkäen. En årtas storlek rekommenderas för varje käke. Materialet appliceras på tandytan med ett rent torr finger eller en bomullspinne.
- För svåråtkomliga områden (mellan tänderna) används en mellanrumsbørste eller tandtråd täckt med GC Tooth Mousse.
- Låt GC Tooth Mousse värka under minimum 3 minuter i munnen.
- Använd tungan för att sprida ut återstående GC Tooth Mousse i hela munnen. Håll kvar pastaen i munnen så länge som möjligt (1-2 minuter) och undvik att spotta ut. Ju längre GC Tooth Mousse och saliv hålls kvar i munnen, desto effektivare blir sluresultatet.
- Spotta ut och om möjligt undvik att skölja. GC Tooth Mousse som finns kvar på tandytan kan lämnas där för att gradvis försvinna under natten. Rekommendera patienten att inte äta eller dricka under de närmaste 30 minuterna efter applicering.

IV. Applisering inför natten efter tandbørstning rekommenderat av tandvårdspersonal

- Applcera en tillräglig mängd GC Tooth Mousse på tanderna i både över-och underkäen. En årtas storlek rekommenderas för varje käke. Materialet appliceras på tandytan med ett rent torr finger eller en bomullspinne.
- För svåråtkomliga områden (mellan tänderna) används en mellanrumsbørste eller tandtråd täckt med GC Tooth Mousse.
- Låt GC Tooth Mousse värka under minimum 3 minuter i munnen.
- Använd tungan för att sprida ut återstående GC Tooth Mousse i hela munnen. Håll kvar pastaen i munnen så länge som möjligt (1-2 minuter) och undvik att spotta ut. Ju längre GC Tooth Mousse och saliv hålls kvar i munnen, desto effektivare blir sluresultatet.
- Spotta ut och om möjligt undvik att skölja. GC Tooth Mousse som finns kvar på tandytan kan lämnas där för att gradvis försvinna under natten. Rekommendera patienten att inte äta eller dricka under de närmaste 30 minuterna efter applicering.

SMAKER

Morango, Melão, Baunilha, Menta, Tutti-Frutti

FÖRVARING

For optimalt resultat, förvarer ås i en sval och torr pats med låg luftfuktighet. Förvarer inte i direkt sollys (8 -25°C, 46 - 77 OF).

(Lagringstid : 2 år från tillverkningsdatum)

FÖRPACKNINGAR

- Embälågern Variada
 - 10 x 40g (2 de cada: morango, melão, baunilha, menta e tutti-frutti)
- Embälågern em Um Sabor
 - 10 x 40g de cada sabor: vanilha, morango, melão**, tutti-frutti**, menta
- Somente disponível em Europa
- Embalagem de Reposição
 - 1 x tubo de 40g de cada sabor

NOTA

GC Tooth Mousse med dess unica CPP-ACP formula utvecklades på The School of Dental Science, The University of Melbourne, Victoria, Australien.
*RECALDENT är ett varumärke och används med licens. CPP-ACP-teknologin är patentat eller har eller patenteskötts i Australien, Nya Zealard, Europa, Kanada, och USA.

VIKTIGT

- Avlägsna eventuellt spill runt tubens öppning eller på insidan av hatten och skruva sedan på hatten direkt efter användning.
- Om patienter som är känsliga för benzozat eller andra aktiva komponenter i produkten såsom något smaksättningsämne. Om så sker avbryt användning av produkten och remittera till läkare.
- Ifla ndstedtåknå kilder, våtåta bort med vatten.
- Om några symptom med angødemet uppstås kan det indikera känslighet eller allergi mot konserveringsmedel som anvånds, eller mot några andra komponenter i produkten såsom något smaksättningsämne. Om så sker avbryt användning av produkten och remittera till läkare.

Visssa produkter som hänvisas till i nuvarande Bruksanvisning kan anses som farliga i enlighet med GHS. Däremot håll er alltid uppdaterade med våra aktuella Säkerhetsdatablad. Dessa finner ni på: http://www.gceurope.com/

Dessa kan också erhållas från din leverantör.

Reviderad senast : 05/2016

GC Tooth Mousse®

CREME TÓPICO COM CÁLCIO E FOSFATO BIODISPONÍVEIS

A ser utilizado apenas por um profissional dentário para as indicações recomendadas.

Descrição

A GC Tooth Mousse é um creme aquoso que contém RECALDENT™ (CPP-ACP: Fosfopéptido de Caseína – Fosfato de Cálcio Amorfo). Ao ser aplicado no ambiente oral, o CPP-ACP liga-se a biofilmes, à placa dentária, a bactérias, a hidroxipatite e ao tecido mole, localizando o cálcio e o fosfato biodisponíveis.

Importante:

A saliva aumenta a eficácia do CPP-ACP e o sabor ajuda a estimular a produção de saliva. Quanto mais tempo se mantiver o CPP-ACP a saliva na boca, mais eficaz é o resultado.

Pasta tópica com cálcio e fosfato biodisponíveis

- Fornece proteção extra aos dentes.
- Ajuda a neutralizar as agressões dos ácidos produzidos pelas bactérias acidogênicas na placa bacteriana.
- Ajuda a neutralizar as agressões dos ácidos de outras fontes internas e externas.

CONTRA-INDICAÇÕES

O RECALDENT™ (CPP-ACP) é derivado da caseína do leite. Não utilizar este material em doentes com suspeita de ou alergias comprovadas a proteína do leite e/ou que apresentem sensibilidade ou alergia a conservantes à base de benzoato.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- INDICAÇÕES
 - Antes e depois do branhamento no consultório.
 - Após a destarização/ultrassônica, a curetagem ou o alissamento radicular.
 - Após a limpeza profissional dos dentes.
 - Após a aplicação tópica de flúor.
 - Para prevenção um revestimento tópico em doentes que sofrem de erosão dentária, xerostomia ou síndrome de Sjögren.
- Durante o tratamento ortodôntico.
- Para doentes com alto risco de desenvolver lesões de cárie.
- Em doentes com necessidades especiais.

II. Aplicação no consultório:

- Aplicação com moldeira individual**
 - Antes de utilizar, lave bem a moldeira individual com água corrente.
 - Esquize uma quantidade suficiente de GC Tooth Mousse para dentro da moldeira e aplique os dentes superiores e/ou inferiores.
 - Mantenha a moldeira na boca durante pelo menos 3 minutos.
 - Lát GC Tooth Mousse sobre os dentes doente (mas 1 – 2 minutos), evitando cuspir e engolir. Quanto mais tempo se mantiver a GC Tooth Mousse e a saliva na boca, mais eficaz é o resultado.
 - Peça ao doente que use a língua para espalhar a restante GC Tooth Mousse na boca. Diga ao doente que enquanto o produto na boca o máximo tempo possível (1 – 2 minutos) evitando cuspir e engolir. Quanto mais tempo se mantiver a GC Tooth Mousse e a saliva na boca, mais eficaz é o resultado.
 - Peça ao doente que cuspa e evite lavar a boca com água, se possível. Pode deixar dissipar gradualmente os resíduos de GC Tooth Mousse que restem na superfície.
 - Aconselhe o doente a não comer nem beber durante 30 minutos após a aplicação.
 - Os resíduos de GC Tooth Mousse presentes na moldeira devem ser lavados ou escovados sob água corrente imediatamente após a utilização.
- Aplicação sem moldeira:**
 - Se necessário, elimine o excesso de saliva na superfície dos dentes com um rolo ou bola de algodão. Mas NÃO é necessário secar os dentes com ar comprimido.
 - Aplique uma quantidade suficiente de GC Tooth Mousse sobre as superfícies dos dentes com uma zaragatoa de aplicação, o dedo anelar ou, em áreas interproximais difíceis, com uma Escova de Dentes Interproximal.
 - Mantenha a língua em GC Tooth Mousse durante pelo menos 3 minutos.
 - Depois, diga ao doente que use a língua para espalhar o resto da GC Tooth Mousse na boca. Peça ao doente que enquanto o produto na boca o máximo tempo possível (mais 1 – 2 minutos), evitando cuspir e engolir. Quanto mais tempo se mantiver a GC Tooth Mousse e a saliva na boca, mais eficaz é o resultado.
 - Peça ao doente que cuspa e evite lavar a boca com água, se possível. Pode deixar dissipar gradualmente os resíduos de GC Tooth Mousse que restem na superfície. Não coma nem beba nos 30 minutos após a aplicação.

Aplicação em casa:

III. Aplicação durante o dia após escovar os dentes, conforme recomendado pelo profissional dentário

- Applique uma quantidade suficiente de GC Tooth Mousse aos dentes superiores e inferiores. É necessário pelo menos uma quantidade do tamanho de uma ervilha para cada arcada dentária. O material deve ser aplicado sobre as superfícies dos dentes com um dedo limpo e seco ou com um colmete de algodão. Em áreas difíceis (entre os dentes) use uma Escova de Dentes Interproximal ou fio dental coberto de GC Tooth Mousse.
- Mantenha assim a GC Tooth Mousse nos dentes durante pelo menos 3 minutos.
- Depois, use a língua para espalhar o resto da GC Tooth Mousse na boca. Mantenha a língua sobre o produto e evite lavar a boca com água. Pode deixar dissipar gradualmente os resíduos de GC Tooth Mousse que restem na superfície. Não coma nem beba nos 30 minutos após a aplicação.

IV. Aplicação à noite, após escovar os dentes, conforme recomendado pelo profissional dentário

- Applique uma quantidade suficiente de GC Tooth Mousse aos dentes superiores e inferiores. É necessário pelo menos uma quantidade do tamanho de uma ervilha para cada arcada dentária. O material deve ser aplicado sobre as superfícies dos dentes com um dedo limpo e seco ou com um colmete de algodão. Em áreas difíceis (entre os dentes) use uma Escova de Dentes Interproximal ou fio dental coberto de GC Tooth Mousse.
- Mantenha assim a GC Tooth Mousse nos dentes durante pelo menos 3 minutos.
- Depois, use a língua para espalhar o resto da GC Tooth Mousse na boca. Mantenha o produto na boca o máximo tempo possível (mas 1 – 2 minutos), evitando cuspir e engolir. Quanto mais tempo se mantiver a GC Tooth Mousse e a saliva na boca, mais eficaz é o resultado.
- Cuspa bem o produto e evite lavar a boca com água. Pode deixar dissipar gradualmente qualquer resíduo de GC Tooth Mousse que reste na superfície. Não coma nem beba nos 30 minutos após a aplicação.

SABORES

ARMAZENAMENTO
Para uma ótima performance, conserve em local fresco e seco, com pouca humidade, protegido da luz directa do sol (8-25°C, 46-47 °F).

(Prazo de validade: 2 anos a partir da data de fabrico)

EMBALAGENS

- Embälågern Variada
 - 10 x 40g (2 de cada: morango, melão, baunilha, menta e tutti-frutti)
- Embälågern em Um Sabor
 - 10 x 40g de cada sabor: vanilha, morango, melão**, tutti-frutti**, menta
- Somente disponível em Europa
- Embalagem de Reposição
 - 1 x tubo de 40g de cada sabor

NOTA

AG Tooth Mousse com a sua formulação exclusiva CPP-ACP foi desenvolvida na School of Dental Science, The University of Melbourne, Victoria, Austrália.

*RECALDENT é um varumärke og används med licens. CPP-ACP-teknologin är tem patentet och omfattet av patentregler i Australien, NZ, Europa, Canada u EUA.

CUIDADO

- Reponha sempre a tampa depois de usar e remova resíduos de pasta ou de humidade em volta do bocal do tubo ou do interior da tampa.
- Em caso de contacto com os olhos, lave imediatamente com água e consulte o médico.
- No caso de derramar sobre o vestuário, lave com água.
- Se detectar sintomas de angioedema, estes podem indicar sensibilidade ou alergia aos conservantes à base de benzoato ou a qualquer outro componente do produto, como o agente aromatizante. Nesse caso, interrompa o uso do produto e refira o doente a um médico.

Alguns produtos referenciados nas presentes instruções de utilização podem ser classificados como perigosos de acordo com a GHS. Sempre limalizear-se com as fichas de informação de segurança disponíveis em: http://www.gceurope.com/

Estas também podem ser obtidas através do seu distribuidor.

Última revisão: 05/2016

GC Tooth Mousse®

ΚΡΕΜΑ ΤΟΠΙΚΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΜΕ ΒΙΟΔΙΑΣΠΩΣΙΜΟ ΑΖΕΙΤΙΝΟ ΚΑΙ ΦΩΣΦΟΡΟ

Διαιτητικό μόνο για odontιατρική χρήση και για τις προτεινόμενες ενδείξεις.

Περιγραφή

To GC Tooth Mousse είναι μία κρέμα με βάση το νερό που περιέχει RECALDENT™ (CPP-ACP: φωσφοπέπτιδο της caseΐνης – άμορφο φωσφορικό ανθράκιο). Όταν εφαρμόζεται το CPP-ACP σε στατικό περιβάλλον συνδέεται με βιοφίλμες, πλάκα, βιοτρίχη, υποβρωμάτηται και μηχανικό ιστούς συγκεντρωμένους στις περιοχές αυτές το βιοφίλμιο ασβέστιο και φωσφορο.

Σημαντικό:

To σάλιο επτείνει την αποτοξαιμοκάτληση του CPP-ACP και η γέωση του διεγείρει την παραγωγή σάλιου. Όσο περισσότερο παραμένει το CPP-ACP και το σάλιο στο στόμα, τόσο αποτελεσματικότερη η διαδικασία.

Μια τέτοια τοπική εφαρμογή του περιέχει βιοδιασπώσιμο ασβέστιο και φωσφορο

- Προσφέρει επιπρόσθετη προστασία στο δόντι.
- Συντελεί στην ουδικοποίηση των οξίνων επιθέσεων των οξέωνών βακτηρίων της οδοντικής πλάκας.
- Συντελεί στην ουδικοποίηση των οξίνων επιθέσεων από άλλες εξωτερικές ή εισωτικές πηγές παραγωγής οξέων.

ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

To RECALDENT™ (CPP-ACP) προέχει από την caseΐνη του γάλακτος. Μην χρησιμοποιείτε το υλικό αυτό σε ασθενείς με αποδοξεινιμής ή υποπρωτεΐνμής αλλοργία στις πρωτεΐνες του γάλακτος και /ή αλλεργία ή υπερευαίσθησια σε βενζοϊκά παράγωγα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

- a. Πριν ή μετά τη διαδικασία λέιζερ και το ιατρό.
- b. Μετά τη χρήση σκευικής υπερηχών, απορρόφηση ή ριζικής απόξεσης.
- b. Μετά από επαγγελματικό καθαρισμό των δοντιών.
- b. Μετά από τοπική φθορίωση.
- ε. Για τοπική επάλκυνση σε ασθενείς που υποφέρουν από διαβρώσεις, ξηροστομία ή οδοντορία Σιόγκεν.
- δ. Após a aplicação tópica de flúor.
- ζ. Σε ασθενείς υψηλού τριβονικού κινδύνου.
- η. Σε ασθενείς με ειδικές ανάγκες.

Εφαρμογή στο σπίτι:

- Εφαρμογή με προκατασκευασμένο νόρθηκ**

GC Tooth Mouse

TOPICAL CREME WITH BIO-AVAILABLE CALCIUM AND PHOSPHATE

For use by and under the supervision of a dental professional in the recommended indications.

Description
GC Tooth Mouse is a water based creme containing RECALDENT™ (CPP-ACP; Casein Phosphopeptide – Amorphous Calcium Phosphate). It provides extra fluoride, zinc, calcium, vitamins B1, B6, B12, biotin, beta-carotene, vitamins A, C, E, and zinc. GC Tooth Mouse will bind to biofilms, plaque, bacteria, hydroxyapatite and soft tissue localising bio-available calcium and phosphate.

Important:
Saliva will enhance the effectiveness of CPP-ACP and the flavour will help stimulate saliva flow. The longer CPP-ACP and saliva are maintained in the mouth, the more effective the result.

A topical paste containing bio-available calcium and phosphate
1. Provides extra protection for teeth.
2. Helps neutralise bacteria from acidogenic bacteria in plaque.
3. Helps neutralise acid challenges from other internal and external acid sources.

CONTRAINDICATIONS
RECALDENT™ (CPP-ACP) is derived from milk casein. Do not use the product on patients with a proven or suspected milk protein allergy and/or with a sensitivity or allergy to benzoate preservatives.

DIRECTIONS FOR USE
INDICATIONS
Prior to and following in-office bleaching
a. After ultrasonic, hand scaling or root planing
c. Following professional tooth cleaning (P.T.C.)
d. Following orthodontic treatment
e. To provide a topical coating for patients suffering from erosion, xerostomia or Sjögrens syndrome.
f. During orthodontic treatment.
g. For high risk patients with a high susceptibility to erosion.
h. For special needs patients.

In-office application:

1. **Custom tray application**
a. Before using the custom tray thoroughly under running water and apply to the upper and / or lower teeth.
b. Apply the tray undisturbed in the mouth for a minimum of 3 minutes.
c. Remove the tray.
5. Instruct the patient to use the tongue to spread the remaining GC Tooth Mouse throughout the mouth. Instruct the patient to keep the tongue flat against the roof of the mouth for as long as possible (an additional 1 – 2 minutes) avoiding expectoration and delaying swallowing. The longer GC Tooth Mouse and saliva are maintained in the mouth, the more effective the result.
6. Ask the patient to expectorate and if possible avoid rinsing. Any GC Tooth Mouse remaining on the surface can be left to gradually dissipate. Advise the patient not to eat or drink for 30 minutes following application.
7. Any residual GC Tooth Mouse in the tray should be rinsed or brushed off under running water immediately after use.

II. Non tray application:

1. If necessary, remove any excess saliva on the tooth surface with a compressed air. However, it is NOT necessary to dry the teeth with compressed air.
2. Apply a sufficient amount of GC Tooth Mouse to the tooth surfaces using an application brush.
3. Leave GC Tooth Mouse undisturbed for a minimum of 3 minutes.
4. Then instruct the patient to use the tongue to spread the remaining GC Tooth Mouse throughout the mouth. Request the patient to hold in the mouth for as long as possible (an additional 1 – 2 minutes) avoiding expectoration and delaying swallowing. The longer GC Tooth Mouse and saliva are maintained in the mouth, the more effective the result.
5. Ask the patient to expectorate and if possible avoid rinsing. Any GC Tooth Mouse remaining on the surface can be left to gradually dissipate. Advise the patient not to eat or drink for 30 minutes following application.

At home application:
II. Day time application after tooth brushing as recommended by a dental professional
1. Apply a sufficient amount of GC Tooth Mouse to upper and lower teeth. A pea size amount for each arch is the minimum required. The material should be applied to the tooth surfaces using a clean dry finger or cotton tip. For difficult areas (between the teeth) use an Interproximal Tooth Cleaning Brush or dental floss coated with GC Tooth Mouse.
2. Leave GC Tooth Mouse on the teeth undisturbed for a minimum of 3 minutes.
3. Then use your tongue to spread the remaining GC Tooth Mouse throughout the mouth. Hold in the mouth for as long as possible (a further 1 – 2 minutes) avoiding expectoration (spitting out) and delaying swallowing. The longer GC Tooth Mouse and saliva are maintained in the mouth, the more effective the result.
4. Expectorate thoroughly and if possible avoid rinsing. Any GC Tooth Mouse remaining on the surface can be left to gradually dissipate. Do not eat or drink for 30 minutes following application.

IV. Night time application after tooth brushing as recommended by a dental professional
1. Apply a sufficient amount of GC Tooth Mouse to the upper and lower teeth. A pea size amount for each arch is the minimum required. The material should be applied to the tooth surfaces using a clean dry finger or cotton tip. For difficult areas (between the teeth) use an Interproximal Tooth Cleaning Brush or dental floss coated with GC Tooth Mouse.
2. Leave GC Tooth Mouse on the teeth undisturbed for a minimum of 3 minutes.
3. Then use your tongue to spread the remaining GC Tooth Mouse throughout the mouth. Hold in the mouth for as long as possible (a further 1 – 2 minutes) avoiding expectoration (spitting out) and delaying swallowing. The longer GC Tooth Mouse and saliva are maintained in the mouth, the more effective the result.
4. Expectorate thoroughly and if possible avoid rinsing. Any GC Tooth Mouse remaining on the surface can be left to gradually dissipate overnight. Do not eat or drink for 30 minutes following application.

At home application:
III. Day time application after tooth brushing as recommended by a dental professional
1. Apply a sufficient amount of GC Tooth Mouse to upper and lower teeth. A pea size amount for each arch is the minimum required. The material should be applied to the tooth surfaces using a clean dry finger or cotton tip. For difficult areas (between the teeth) use an Interproximal Tooth Cleaning Brush or dental floss coated with GC Tooth Mouse.
2. Leave GC Tooth Mouse on the teeth undisturbed for a minimum of 3 minutes.
3. Then use your tongue to spread the remaining GC Tooth Mouse throughout the mouth. Hold in the mouth for as long as possible (a further 1 – 2 minutes) avoiding expectoration (spitting out) and delaying swallowing. The longer GC Tooth Mouse and saliva are maintained in the mouth, the more effective the result.
4. Expectorate thoroughly and if possible avoid rinsing. Any GC Tooth Mouse remaining on the surface can be left to gradually dissipate overnight. Do not eat or drink for 30 minutes following application.

GC Tooth Mouse

LOCALEN KREM С BIO-НАЛИЧНИМ КАЛЦИЕМ И ФОСФАТОМ ФТОРФАТОМ

За употреба само от стоматолози за препорачаните индикации.

Описание
GC Tooth Mouse в крем на водна основа, съдържащ RECALDENT™ (CPP-ACP; Казеин фосфофосфат - Аморфен Калциев Фосфат). Корато CPP-ACP се прилага в устата, ще се свърже към биофилма, плаката, бактериите, хидроксиапатита и меките тъкани, като осигурява био-достъпни калций и фосфат.

Важно:
Слюнка повишава ефективността на CPP-ACP и ароматът ще стимулира слюноотделянето. Колкото по-дълго останат CPP-ACP и слюнката в устата, толкова по-ефективен е резултатът.

Топална паста, съдържаща био-достъпни калций и фосфат
1. Осигурява допълнителна защита за зъбите.
2. Помогна неутрализира киселини acidогенни бактерии в плакуе.
3. Помогна неутрализира киселини с далечни вътрешни и външни източници.

КОНТРАИДИКАЦИИ
RECALDENT™ (CPP-ACP) се добива от млечния казеин. Не използвайте този продукт на пациенти с доказана или подозирана алергия на мляко или протеини и/или с чувствителност или алергия към бенозоатни консерванти.

НАСОКИ ЗА УПОТРЕБА
ИНДИКАЦИИ
a. Преди и след избелване в кабинета.
d. След ултразвуково или ръчно почистване на зъбен камък и коректант на коренната повърхност.
e. След извършване на ортодонто лечение.
f. По време на ортодонто лечение.
g. При пациенти с висок риск от кариес.
х. При пациенти със специални нужди.

Клинично приложение:
I. Приложение с индивидуална лъжича
1. Преди употреба, обильно изпланете индивидуалната лъжича под водния поток.
2. Използвайте достатъчно количество GC Tooth Mouse в лъжичката и поставете върха горните и / или долните зъби.
3. Върнете лъжичката в устата за минимум 3 минути.
4. Отстранете лъжичката.
5. Инструктирайте пациента да използва езика си, за да разнесе останалият GC Tooth Mouse в устата. Инструктирайте пациента да задържа GC Tooth Mouse в устата, колкото по-дълго се задържа GC Tooth Mouse и слюнката в устата, толкова по-ефективен е резултатът.

II. Приложение без индивидуална лъжича:
1. Ако е необходимо, отстранете измътаната слюнка от зъбната повърхност с влажна кърпа (1-2 минути), като избягва изплащане и се въздържа от преглъщане. Колкото по-дълго се задържа GC Tooth Mouse и слюнката в устата, толкова по-ефективен е резултатът.
2. Използвайте достатъчно количество GC Tooth Mouse върху зъбите по време на употреба.
3. Използвайте достатъчно количество GC Tooth Mouse в устата, колкото по-дълго се задържа GC Tooth Mouse и слюнката в устата, толкова по-ефективен е резултатът.
4. Използвайте достатъчно количество GC Tooth Mouse в устата, колкото по-дълго се задържа GC Tooth Mouse и слюнката в устата, толкова по-ефективен е резултатът.

III. Приложение без индивидуална лъжича:
1. Ако е необходимо, отстранете измътаната слюнка от зъбната повърхност с влажна кърпа (1-2 минути), като избягва изплащане и се въздържа от преглъщане. Колкото по-дълго се задържа GC Tooth Mouse и слюнката в устата, толкова по-ефективен е резултатът.
2. Използвайте достатъчно количество GC Tooth Mouse върху зъбите по време на употреба.
3. Използвайте достатъчно количество GC Tooth Mouse в устата, колкото по-дълго се задържа GC Tooth Mouse и слюнката в устата, толкова по-ефективен е резултатът.
4. Използвайте достатъчно количество GC Tooth Mouse в устата, колкото по-дълго се задържа GC Tooth Mouse и слюнката в устата, толкова по-ефективен е резултатът.

Домашно приложение:
I. Приложение с индивидуална лъжича
1. Преди употреба, обильно изпланете индивидуалната лъжича под водния поток.
2. Използвайте достатъчно количество GC Tooth Mouse в лъжичката и поставете върха горните и / или долните зъби.
3. Върнете лъжичката в устата за минимум 3 минути.
4. Отстранете лъжичката.
5. Инструктирайте пациента да използва езика си, за да разнесе останалият GC Tooth Mouse в устата. Инструктирайте пациента да задържа GC Tooth Mouse в устата, колкото по-дълго се задържа GC Tooth Mouse и слюнката в устата, толкова по-ефективен е резултатът.

II. Приложение без индивидуална лъжича:
1. Ако е необходимо, отстранете измътаната слюнка от зъбната повърхност с влажна кърпа (1-2 минути), като избягва изплащане и се въздържа от преглъщане. Колкото по-дълго се задържа GC Tooth Mouse и слюнката в устата, толкова по-ефективен е резултатът.
2. Използвайте достатъчно количество GC Tooth Mouse върху зъбите по време на употреба.
3. Използвайте достатъчно количество GC Tooth Mouse в устата, колкото по-дълго се задържа GC Tooth Mouse и слюнката в устата, толкова по-ефективен е резултатът.
4. Използвайте достатъчно количество GC Tooth Mouse в устата, колкото по-дълго се задържа GC Tooth Mouse и слюнката в устата, толкова по-ефективен е резултатът.

III. Приложение без индивидуална лъжича:
1. Ако е необходимо, отстранете измътаната слюнка от зъбната повърхност с влажна кърпа (1-2 минути), като избягва изплащане и се въздържа от преглъщане. Колкото по-дълго се задържа GC Tooth Mouse и слюнката в устата, толкова по-ефективен е резултатът.
2. Използвайте достатъчно количество GC Tooth Mouse върху зъбите по време на употреба.
3. Използвайте достатъчно количество GC Tooth Mouse в устата, колкото по-дълго се задържа GC Tooth Mouse и слюнката в устата, толкова по-ефективен е резултатът.
4. Използвайте достатъчно количество GC Tooth Mouse в устата, колкото по-дълго се задържа GC Tooth Mouse и слюнката в устата, толкова по-ефективен е резултатът.

Домашно приложение:
II. Приложение с индивидуална лъжича
1. Преди употреба, обильно изпланете индивидуалната лъжича под водния поток.
2. Използвайте достатъчно количество GC Tooth Mouse в лъжичката и поставете върха горните и / или долните зъби.
3. Върнете лъжичката в устата за минимум 3 минути.
4. Отстранете лъжичката.
5. Инструктирайте пациента да използва езика си, за да разнесе останалият GC Tooth Mouse в устата. Инструктирайте пациента да задържа GC Tooth Mouse в устата, колкото по-дълго се задържа GC Tooth Mouse и слюнката в устата, толкова по-ефективен е резултатът.

III. Приложение без индивидуална лъжича:
1. Ако е необходимо, отстранете измътаната слюнка от зъбната повърхност с влажна кърпа (1-2 минути), като избягва изплащане и се въздържа от преглъщане. Колкото по-дълго се задържа GC Tooth Mouse и слюнката в устата, толкова по-ефективен е резултатът.
2. Използвайте достатъчно количество GC Tooth Mouse върху зъбите по време на употреба.
3. Използвайте достатъчно количество GC Tooth Mouse в устата, колкото по-дълго се задържа GC Tooth Mouse и слюнката в устата, толкова по-ефективен е резултатът.
4. Използвайте достатъчно количество GC Tooth Mouse в устата, колкото по-дълго се задържа GC Tooth Mouse и слюнката в устата, толкова по-ефективен е резултатът.

И. Нощно приложение, след изчиставане на зъбите, както е препоръчано от стоматолог
1. Нанесете достатъчно количество от GC Tooth Mouse върху горните и долните зъби. Количество, колкото равное зъба е минимално необходимо за всяка зъбна дъга. Материалът трябва да се нанасе върху зъбните повърхности, използвайки чист сух пръст или памуче. В трндните области (между зъбите) използвайте интерпроксимални четки или конци за зъби, покрити с GC Tooth Mouse.
2. Оставете GC Tooth Mouse необоизползван върху зъбите за минимум 3 минути.
3. След това, използвайки езика си, разстелете останалия GC Tooth Mouse из цялата уст. Задържте колкото може по-дълго (поне 1-2 минути), като избягвате изплащане и се въздержате от преглъщане. Колкото по-дълго се задържа GC Tooth Mouse и слюнката в устата, толкова по-ефективен е резултатът.
4. Използйте, но не изплащайте. Ако има остатък от GC Tooth Mouse, може да го оставите постепенно да се разсаят през нощта. Не жкйте или пийте 30 минути след приложение.

II. Нощно приложение, след изчиставане на зъбите, както е препоръчано от стоматолог
1. Нанесете достатъчно количество от GC Tooth Mouse върху горните и долните зъби. Количество, колкото равное зъба е минимално необходимо за всяка зъбна дъга. Материалът трябва да се нанасе върху зъбните повърхности, използвайки чист су пръст или памуче. В трндните области (между зъбите) използвайте интерпроксимални четки или конци за зъби, покрити с GC Tooth Mouse.
2. Оставете GC Tooth Mouse необоизползван върху зъбите за минимум 3 минути.
3. След това, използвайки езика си, разстелете останалия GC Tooth Mouse из цялата уст. Задържте колкото може по-дълго (поне 1-2 минути), като избягвате изплащане и се въздержате от преглъщане. Колкото по-дълго се задържа GC Tooth Mouse и слюнката в устата, толкова по-ефективен е резултатът.
4. Използйте, но не изплащайте. Ако има остатък от GC Tooth Mouse, може да го оставите постепенно да се разсаят през нощта. Не жкйте или пийте 30 минути след приложение.

III. Нощно приложение, след изчиставане на зъбите, както е препоръчано от стоматолог
1. Нанесете достатъчно количество от GC Tooth Mouse върху горните и долните зъби. Количество, колкото равное зъба е минимално необходимо за всяка зъбна дъга. Материалът трябва да се нанасе върху зъбните повърхности, използвайки чист су пръст или памуче. В трндните области (между зъбите) използвайте интерпроксимални четки или конци за зъби, покрити с GC Tooth Mouse.
2. Оставете GC Tooth Mouse необоизползван върху зъбите за минимум 3 минути.
3. След това, използвайки езика си, разстелете останалия GC Tooth Mouse из цялата уст. Задържте колкото може по-дълго (поне 1-2 минути), като избягвате изплащане и се въздержате от преглъщане. Колкото по-дълго се задържа GC Tooth Mouse и слюнката в устата, толкова по-ефективен е резултатът.

IV. Нощно приложение, след изчиставане на зъбите, както е препоръчано от стоматолог
1. Нанесете достатъчно количество от GC Tooth Mouse върху горните и долните зъби. Количество, колкото равное зъба е минимално необходимо за всяка зъбна дъга. Материалът трябва да се нанасе върху зъбните повърхности, използвайки чист су пръст или памуче. В трндните области (между зъбите) използвайте интерпроксимални четки или конци за зъби, покрити с GC Tooth Mouse.
2. Оставете GC Tooth Mouse необоизползван върху зъбите за минимум 3 минути.
3. След това, използвайки езика си, разстелете останалия GC Tooth Mouse из цялата уст. Задържте колкото може по-дълго (поне 1-2 минути), като избягвате изплащане и се въздержате от преглъщане. Колкото по-дълго се задържа GC Tooth Mouse и слюнката в устата, толкова по-ефективен е резултатът.

АРОМАТИ
Ягода (S), Пъшек (M), Ванилия (V), Мента (I), Тутти-Фрути (T)
Забележка: S, M, V, I и T жу сократки názви използвани при нотите. Тяха съращения са обозначавани на тубите, след партиционния номер, за да укажат видът на аромата.
Например: 021003S.....Ягода

СЪХРАНЕНИЕ
Съхранявайте на хладно и сухо място с ниска влажност, далеч от директна слънчева светлина (8-25°C / (46,4-77,0°F)).
(Срок за съхранение: 2 години от датата на производство)

ОПАКОВКИ
Туба съдържаща 40g (35mL)
1. Асортимент флаги
10 x 40g (2 each of Strawberry, Melon, Vanilla, Mint, Tutti-Frutti)
2. Single Flavour Package
Each Flavour
Vanilla, Strawberry, Melon, Tutti-Frutti, Mint
3. Refill Package
1 x 40g tube in each flavour

NOTE:
GC Tooth Mouse with its unique CPP-ACP formulation was developed at The School of Dental Science, The University of Melbourne Victoria Australia
RECALDENT is a trademark used under license. CPP-ACP technology has related patents or patents pending in Australia, NZ, Europe, Canada, and USA.

CAUTION
1. Always replace cap after use and remove any residual paste or moisture around the tube neck in inside the cap.
2. In case of contact with eyes, flush immediately with water and seek medical attention.
3. In case of spillage on clothes, wash off with water.
4. If any angioedema symptoms are experienced, this may indicate sensitivity or allergy to the benzoate preservatives, or to some other component of the product or to the preservative. In this event, discontinue the use of the product and refer to a physician

Last revised: /02/2011

MANUFACTURED BY
GC CORPORATION
7618-10th-cho, Sazabashi-ku, Tokyo 174-8585, Japan
GC CORPORATION
76-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8585, Japan
EU: GC EUROPE N.V.
Researchpark Hasselbroek 1240, Interleuvenlaan 33, 3000 Leuven, Belgium TEL: +32 16 10 10 00
PRINTED IN JAPAN

GC Tooth Mouse

БИОАКТИВНИ ДЕНТАЛНИ КРЕМ С ВОЛНЕ ДОСТУПНИМ ВАПНИКЕМ А ФОСФАТОМ

ЗУБНА КРЕМА С БИОРАЗПОЛЧИМ КАЛЦИЕМ И ФОСФАТОМ КАЛЦИУМАЛ ЕС-ФОСФАТТАЛ.

Смо за стручно стоматолошку употребу у препорученим индикацијама.

Опис
GC Tooth Mouse је зубна крема за бјази вода која садржи RECALDENT™ (CPP-ACP; касеин фосфофелат - аморфни калциј фосфат). При примјени RECALDENT™ у оралном окрџу може се везати за биофилм, плак, бактерије, хидроксиапатит и мекоту ткиву и општа биолџка располџива калциј фосфат.

Важно:
Слина повећава њињковост CPP-ACP, а арома, помажа стимулацију тока слине. Сто је дуџе CPP-ACP а слина задрџа у устима, тим ефективнији је њиследек папобени.

Поврњнска паста која садрџи биолошки располџив калциј а фосфат
1. Покупиће етра оштрања зашита за збјите.
2. Помогна неутрализира киселини acidогенни бактерија обсађених у плакуе.
3. Помогна неутрализира киселини с далаћни њињкови и њињгови извори.

КОНТРАИДИКАЦИЈЕ
RECALDENT™ (CPP-ACP) је зџиски из млечнио касеина. Не њињови пр пациенти, кџи мај алергија на млечне протеине алињбо сујој отиџи њи мај алергија на бенозоате прџврџаци.

УПУТЕ ЗА УПОРАБУ
ИДИКАЦИЈЕ
а. Прије а након поштупања чињеница у ординаци
b. Након ултразвучног или ручног чињеница за зуби ли полирања поврњне корџена.
c. Након професионалног чињеница зуба.
d. Након поврњне флора.
e. За поштривање зашиту код пацијента који болује од ерозије, ксеростомије или Sjögren синдрома.
f. Тџектом ортодонског лијечња.
g. За пацијенте с високим ризиком карџеса.
h. За пацијенте са специјалним потребама.

Примјена у ординаци:
I. Примјена с индивидуалном лџицом
1. Индивидуалну лџицу прије употребе темељито испрати под текућом водом.
2. Испуњити дебели слој GC Tooth Mouse у лџицу а напунити на горњи или доњи зџубе.
3. Зџицу оставити стајати у устима минимално 3 минуте.
4. Пацијента упуњити да џежком располџи престопау пасту GC Tooth Mouse у устима. Задрџати га да је задрџи у устима сто је дуџе могуће (1-2 минуте) без да је испуњити ли прогута. Сто је дуџе GC Tooth Mouse а слина задрџе у њињој устима.
5. Напунити остале части прегута.
6. Поџађејте пацијента, аџи њињвиле покумо моџно неуплаћувати. Јакоџи зџубџи GC Tooth Mouse не зустан у устима, поштривање се њињвиле.
7. Већекји зџубџи GC Tooth Mouse не зустан у устима би мај бити опраћуњати а одстранати катарџем под текућом водом оканџице по зуџити.

II. Примјена без лџице
1. По потреби валџињици или комадџем воде одстранити виљак слине с поврњне зџубе. Меџутим, НИЈЕ потребно осушати зџубе компримиранм зракџом.
2. Напунити остале части прегута.
3. Поџађејте пацијента да темељито испуњне остатке те ако је могуће избјегне испуњане.
4. Поштривање зашиту код пацијента који болује од ерозије, ксеростомије или Sjögren синдрома.
5. Тџектом ортодонског лијечња.
6. За пацијенте с високим ризиком карџеса.
7. За пацијенте са специјалним потребама.

III. Примјена без лџице
1. По потреби валџињици или комадџем воде одстранити виљак слине с поврњне зџубе. Меџутим, НИЈЕ потребно осушати зџубе компримиранм зракџом.
2. Напунити остале части прегута.
3. Поџађејте пацијента да темељито испуњне остатке те ако је могуће избјегне испуњане.
4. Поштривање зашиту код пацијента који болује од ерозије, ксеростомије или Sjögren синдрома.
5. Тџектом ортодонског лијечња.
6. За пацијенте с високим ризиком карџеса.
7. За пацијенте са специјалним потребама.

Домаши апликације:
III. Дномаши апликације које сдрџу џицу, јак је доруџена специјалиста
1. Апликацие достатџиљног количества GC Tooth Mouse на доњи а орном зџубу. Потребно је минимална количина влањне зрна грањка за сваџи зџуби лик. Материјал се моџе нанџијати на зџубе поврњне џистим сухим прстџим или комадџем воде. За тоаку дџестина поштривања (змџу зџуби) користити интерпрџоксималну четку или конци зџуби конци прџемарањом пастџом GC Tooth Mouse.
2. Пацијента упуњити да џежком располџи престопау пасту GC Tooth Mouse у устима. Задрџати га да је задрџи у устима сто је дуџе могуће (доплати 1-2 минуте) без да је испуњити ли прогута. Сто је дуџе GC Tooth Mouse а слину у устима, тим је њиследек ефџективнији.
3. Поџађејте пацијента, аџи њињвиле покумо моџно неуплаћувати. Јакоџи зџубџи GC Tooth Mouse не зустан у устима, поштривање се њињвиле.
4. Већекји зџубџи GC Tooth Mouse не зустан у устима би мај бити опраћуњати а одстранати катарџем под текућом водом оканџице по зуџити.

IV. Домаши апликације које сдрџу џицу, јак је доруџена специјалиста
1. Апликацие достатџиљног количества GC Tooth Mouse на доњи а орном зџубу. Потребно је минимална количина влањне зрна грањка за сваџи зџуби лик. Материјал се моџе нанџијати на зџубе поврњне џистим сухим прстџим или комадџем воде. За тоаку дџестина поштривања (змџу зџуби) користити интерпрџоксималну четку или конци зџуби конци прџемарањом пастџом GC Tooth Mouse.
2. Пацијента упуњити да џежком располџи престопау пасту GC Tooth Mouse у устима. Задрџати га да је задрџи у устима сто је дуџе могуће (дальнији 1-2 минуте) без да је испуњити ли прогута. Сто је дуџе GC Tooth Mouse а слину у устима, тим је њиследек ефџективнији.
3. Поџађејте пацијента, аџи њињвиле покумо моџно неуплаћувати. Јакоџи зџубџи GC Tooth Mouse не зустан у устима, поштривање се њињвиле.
4. Већекји зџубџи GC Tooth Mouse не зустан у устима би мај бити опраћуњати а одстранати катарџем под текућом водом оканџице по зуџити.

В. Ноћни апликације, след изчиставане на зџубите, како је доруџено специјалиста
1. Апликацие достатџиљног количества GC Tooth Mouse на доњи а орном зџубу. Потребно је минимална количина влањне зрна грањка за сваџи зџуби лик. Материјал се моџе нанџијати на аповрњне поврњности, използвајќи чист су прџст или памуче. В трндните области (меџу зџубу) поштриваје интерпрџоксималну четку или конци за зџуби, покрити с GC Tooth Mouse.
2. Задрџате GC Tooth Mouse необоизлнзвано у устима за минимум 3 минуте.
3. Поштривање зашиту код пацијента који болује од ерозије, ксеростомије или Sjögren синдрома.
4. Тџектом ортодонског лијечња.
5. За пацијенте с високим ризиком карџеса.
6. За пацијенте са специјалним потребама.

VI. Ноћни апликације, след изчиставане на зџубите, како је доруџено специјалиста
1. Апликацие достатџиљног количества GC Tooth Mouse на доњи а орном зџубу. Потребно је минимална количина влањне зрна грањка за сваџи зџуби лик. Материјал се моџе нанџијати на зџубе поврњне џистим сухим прстџим или комадџем воде. За тоаку дџестина поштривања (змџу зџуби) користити интерпрџоксималну четку или конци зџуби конци прџемарањом пастџом GC Tooth Mouse.
2. Пацијента упуњити да џежком располџи престопау пасту GC Tooth Mouse у устима. Задрџати га да је задрџи у устима сто је дуџе могуће (дальнији 1-2 минуте) без да је испуњити ли прогута. Сто је дуџе GC Tooth Mouse а слину у устима, тим је њиследек ефџективнији.
3. Поџађејте пацијента, аџи њињвиле покумо моџно неуплаћувати. Јакоџи зџубџи GC Tooth Mouse не зустан у устима, поштривање се њињвиле.
4. Већекји зџубџи GC Tooth Mouse не зустан у устима би мај бити опраћуњати а одстранати катарџем под текућом водом оканџице по зуџити.

ПРИЧУТЕ
Јајода (S), мелџон (M), њанилиа (V), мџенти (I), тутти-фрути (T)
Забележка: S, M, V, I и T жу сократки názви използвани при нотите. Тџа џукрањи зујо уведџени на тубањ за сџеријум џиљем пр означџени прџичуџи обсађу.

СКЛАДОВАЊЕ
Склаџује на хладном сухом мџесте с нџиоку њиљкости а чџахте прџед примјом слџучењим зџвекџом (8-25°C / (46,4-77,0°F)).
(Срок за дрџање: 2 године од дата њињој израњоња)

БАЛЕЊИ
Туба обсађује 40 g (35 mL)
1. Сортиранџи балџи
10 x 40 g (2 тубе од прџичуџи јајода, мелџон, њанилиа, мџinti, tutti-frutti)
2. Једнојџице прџичуџи
10 x 40 g од прџичуџи њанилиа, јајода, мелџон, tutti-frutti, mint
3. Намјитџи балџи
1 x 40 g туба од једнојџице прџичуџи

ПОЗНАМКА
GC Tooth Mouse с јџио уникратџи CPP-ACP формули џи њињвиле на факултџе зубџи медицинџи на универзитџе у Melbourne, Victoria у Австралији.
RECALDENT је регистрџован џињотрањно уласком а лиценца CPP-ACP технологије се поштрива у лиценци по Австралији, Новој Зеланди, Европи, Канаду а USA.

УПОЗОРЕЊИ
1. Зџију по зуџити одстранити зџиљковџи крем њеџо њиљко на конџи тубу а чџаџевџи је ј.
2. В прџиџаџе контакута с очима илињб прџаплаћњене водџу а њиљједете одобрџеног леџеџа.
3. В прџиџаџе поштривањн одџије оперте водџу.
4. В прџиџаџе њиљједете одџије с подобџињи симптомиња се мџиџе џедџати а алерџији ли прџивљџиџица на бенозоате прџврџаци, њеџи џиљи компоненте обсађенџе у прџичуџи.
5. В свакој прџиџаџи прџиџаџеџе да не њињоуџевџате а њиљједете одобрџеног леџеџа.

Poslednje izpravljeno: /02/20

